

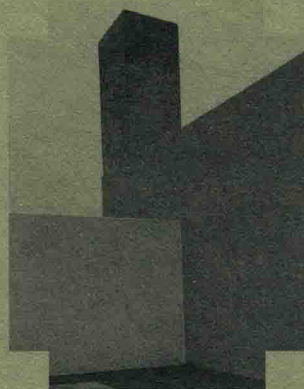
主编 / 胡恒
Editor / Hu Heng

SAC

同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

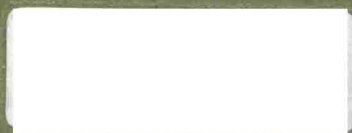
Volume

7



建筑 | 城市 | 艺术 | 批评

建筑文化研究



Studies
of
Architecture
&
Culture

2015

哈德良时期的建筑及其几何学 / 大卫·M·雅各布森 Hadrianic Architecture and Geometry / David M. Jacobson

认知与机制：中西「建筑」体系之比较 / 郭文亮

Episteme and Dispositif: A Comparative Study of "Architecture" in Chinese and Western Culture / Guo Wenliang

建筑建构与观念流变——1954—1991《建筑学报》中理论议题的历史回溯 / 李华

Construction of Architectural Discourses and Transition of Architectural Ideas: A Historical Review of the Theoretical Themes in Architectural Journal, 1954-1991 / Li Hua

学科与制度 Discipline and Institution

Volume

7

建筑 | 城市 | 艺术 | 批评

建筑文化研究

SAC

**Studies
of
Architecture
&
Culture**

学科与制度 Discipline and Institution

主编 / 胡恒

Editor / Hu Heng

2015

南京大学建筑与城市规划学院 南京大学人文社会科学高级研究院 合办

同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

建筑文化研究. 第7辑 / 胡恒编. -- 上海: 同济大学出版社, 2015.12
ISBN 978-7-5608-6082-4

I. ①建… II. ①胡… III. ①建筑—文化—文集
IV. ①TU-8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 281865 号

建筑文化研究

第7辑

胡恒 主编

出品人: 支文军

策划: 秦蕾 / 群岛工作室

责任编辑: 杨碧琼

责任校对: 徐逢乔

装帧设计: typo_d

版次: 2015 年 12 月第 1 版

印次: 2015 年 12 月第 1 次印刷

印刷: 上海中华商务联合印刷有限公司

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 14

字数: 349 000

ISBN: 978-7-5608-6082-4

定价: 79.00 元

出版发行: 同济大学出版社

地址: 上海市四平路 1239 号

邮政编码: 200092

网址: <http://www.tongjipress.com.cn>

经销: 全国各地新华书店

本书若有印刷质量问题, 请向本社发行部调换。

版权所有 侵权必究

Studies of Architecture & Culture

Volume 7: Discipline and Institution

ISBN 978-7-5608-6082-4

Edited by: Hu Heng

Initiated by: QIN Lei / Studio Archipelago

Produced by: ZHI Wenjun (publisher), YANG
Biqiong(editing), XU Fengqiao(proofreading), typo_d
(graphic design)

Published in December 2015, by Tongji University
Press, 1239, Siping Road, Shanghai, China, 200092.

www.tongjipress.com.cn

All rights reserved

No part of this book may be reproduced in any
manner whatsoever without written permission from the
publisher, except in the context of reviews.

目录

卷首语 Preface

7

学科与知识 Discipline/Knowledge

1

哈德良时期的建筑及其几何学

19

Hadrianic Architecture and Geometry

大卫·M. 雅各布森

David M. Jacobson

2

认知与机制：中西“建筑”体系之比较

47

Epistémè and Dispositif : A Comparative Study of “Architecture” in Chinese and Western Cultures

郭文亮

Kuo Wen-liang

3

话语建构与观念流变——1954—1991《建筑学报》中理论议题的历史回溯

87

Construction of Architectural Discourses and Transition of Architectural Ideas: A Historical Review of the Theoretical Themes in Architectural Journal, 1954-91

李华

Li Hua

教育与制度 Education/Institution

1

三十年——对台湾大学建筑与城乡研究所的批判性回顾与展望

115

Thirty Years: A Critical Review to Graduate Institute of Building and Planning of Taiwan University

夏铸九

Hsia Chu-joe

2

体积法

139

Raumplan

葛明

Ge Ming

3

教学

183

Teaching

安德里亚·古拉、克里斯蒂亚诺·特萨里

Andrea Guerra, Cristiano Tessari

文献 Literature

!

报告四则

195

Four Reports

尤金·维欧勒·勒·杜克 等

Eugène Viollet-le-Duc et al.

评论 Review

!

十五世纪的对照研究

205

Antitheses of the Quattrocento

约翰·萨默森

John Summerson

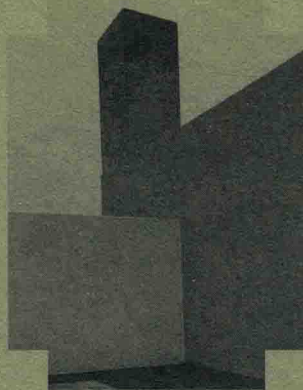
主编 / 胡恒
Editor / Hu Heng

同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

SAC

Volume

7



建筑 | 城市 | 艺术 | 批评

建筑文化研究



Studies
of
Architecture
&
Culture

哈德良时期的建筑及其几何学 / 大卫·M·雅各布森 / Adriatic Architecture and Geometry / David M. Jacobson

认知与机制：中西「建筑」体系之比较 / 郭文亮

Episteme and Dispositif: A Comparative Study of "Architecture" in Chinese and Western Culture / Guo Wen-liang

话语建构与观念演变——1954—1991《建筑学报》中理论议题的历史回溯 / 李华

Construction of Architectural Discourses and Transition of Architectural Ideas: A Historical Review of the Theoretical Themes in Architectural Journal, 1954-1991 / Li Hua

学科与制度 Discipline and Institution

Volume

7

SAC

上架建议：建筑 文化

ISBN 978-7-5608-6082-4



9 787560 860824 >

2015

定价：79.00 元

光明城



LUMINOCITY

看见我们的未来

Volume

7

建筑 | 城市 | 艺术 | 批评

建筑文化研究

SAC

**Studies
of
Architecture
&
Culture**

学科与制度 Discipline and Institution

主编 / 胡恒
Editor / Hu Heng

2015

南京大学建筑与城市规划学院 南京大学人文社会科学高级研究院 合办

同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

顾问

范景中（中国美术学院）

夏铸九（台湾大学）

张一兵（南京大学）

编委会

按汉语拼音为序

丁沃沃（南京大学）

葛明（东南大学）

胡大平（南京大学）

胡恒（南京大学）

王俊雄（实践大学）

王骏阳（同济大学）

吴光庭（成功大学）

徐明松（铭传大学）

张亮（南京大学）

赵辰（南京大学）

周宪（南京大学）

诸葛净（东南大学）

朱涛（香港大学）

卷首语

胡恒

2015年2月18日

在《建筑文化研究》中做一期“学科与制度”专辑，是我琢磨了很久的一個计划。显然，这个计划比较偏向知识，与前几期“当代史”系列的建筑个案研究相去甚远。但在我看来，“当代性”仍然是本专辑的核心所在：“传统”知识如何具有当代性？怎样创造“当代”的知识？传播知识的当代方式有哪些？等等。

本专辑还有一个背景是，西方建筑学作为一种自成体系的学科知识，在当代中国语境下产生着重要的作用。所以，知识的当代性，在这里还涉及三个“本土”问题。第一，在建筑话语的建构中，西方建筑学的意义何在？第二，在学院制度的建构中，其意义何在？第三，在设计教育的过程中，其意义何在？第一个问题涉及媒体、语言、传播。它是我们整个行业对于建筑的认知反应。大家以何种方式来论述、交流建筑？西方建筑学的概念与论述逻辑融入到了何种程度？无疑，话语交流中隐含着某种默认的规则，而且，该规则在不断的运动、变化之中。第二个问题涉及机构、学院的建设与运作。机构的问题较为具体（空间、时间、人物），其中制度是核心。它出自“西方”（苏、美、欧），也有中国移植的问题。第三个问题较为细节——设计教学的方法论。这个问题比较私人化，但是，它充分体现出当代知识在观念的现实化（设计实践）上的成熟度。这三个问题，也是本专辑选取稿件的三条线索。它们归在专辑的两个分主

题下：学科与知识（知识的形成），教育与制度（知识的传递）。

“学科与知识”的三篇文章，都与知识的形成相关。大卫·M.雅各布森的《哈德良时期的建筑及其几何学》一文讨论的是古罗马建筑中曲线运用的几何学根源。几何学作为建筑学的形式基础，在文艺复兴的建筑理论著作（阿尔伯蒂、帕拉蒂奥）中被正式确立下来。而在1500年前的古罗马，复杂的几何空间就已经大行其道，著名的大型作品比比皆是，比如罗马万神庙、各类大浴场、皇家别墅。曲线几何空间的设计营造，是那时建筑师们的拿手好戏，也是皇帝们的趣味焦点。这些作品几成废墟，设计者多不传世，且彼时唯一的建筑著作——维特鲁威的《建筑十书》成书偏早，未涉及诸多帝国时期的重要作品，造成那些杰作处于观念真空的状态，相关论述几乎为零。雅各布森一文是对该真空的补充。作者选取六个哈德良时期的曲线建筑，分析其中几何学运用的诸种模式：初始圆、“离散”且“连续”的比例关系、误差调节。在西方建筑世界，建造方式和材料在不同时代各有要点，但某些空间趣味与知识基础却是恒定流传的，雅各布森的这篇文章就是关于这些不变的“趣味与知识”的。联系到当下风行的“非线性”潮流（已经蔓延到中国），现在来温习一下1500年前那些迷人的曲线空间的神秘来源，似乎颇有必要。

郭文亮的《认知与机制：中西“建筑”体系之比较》一文视野宏大。作者在西方与中国两条线索上，对“建筑”观念的内涵作了一次简明的“知识型”梳理。将中西建筑进行概念对比研究，一直是诸代华语学者（从梁思成到现在）念兹在兹之事，其难度与重要性成正比。郭文在并不太长的篇幅里，将两个平行方向上的概念传承脉络娓娓道来，实属不易。一方面，

这是作者有意识地以福柯的知识型及学科概念为论述框架整体设计；另一方面，作者有其专门的问题设定，那就是台湾作为近现代中西“建筑”体系交汇的一个特定场所，它所承受的后果，为后来的学者们制造出无数难题。作者的“体系之比较”研究，并非观念史、知识史的客观梳理，而是针对当下学术困境的溯本清源之举。换言之，“体系之比较”研究，只有在体系已经发生交汇，并且带来难言问题的时候，才有其必要性。历史总是由偶然性推动，台湾（一个特殊的交汇场所）的存在，使得“中西‘建筑’体系之比较”议题有了新的切入口。

李华的《话语建构与观念流变——1954—1991〈建筑学报〉中理论议题的历史回溯》与郭文略有相似之处。它亦是以福柯的话语理论为基础。这是一次标准的话语分析，在一个封闭的系统（全套《建筑学报》）里，将关于建筑的理论论述清理了一遍：话语形态的流变轨迹；不同形态之间的关系（连续、断裂、跳格、突转）；这些形态对现实的政治、经济、社会语境的反射。虽然《建筑学报》只是一份刊物，但是它在学界的独特地位（精英作者、全国性的覆盖量），使得它真实地传达了时代的主导性话语论述模式。与此同时，它还承担着其他同类刊物不可承担的责任——以中国建筑学会学刊的身份引导业界的走向。也就是说，全国90%以上的建设活动，是在这本刊物的“指引”下进行的。36年的话语变迁，在作者的细致解构切分之下，慢慢显出一个模样。这是当代中国建筑史的轮廓。这个轮廓并没有最后成形，因为，它不只是关于过去的描绘，还是一个开端，向我们显示出某种未来的趋势，以及身在其中的我们的责任。

这三篇文章，一则是知识的起源，一则是知识的演变，一则是知识的表现。看似各有论述目标与逻辑，其实内里多有瓜

葛。后两篇都涉及西方建筑学知识与当代中国语境的结合问题，第一篇则是关于这个问题的某种可能的解释。西方建筑学能够融入本地的知识建构，几何学是一个基础性的操作系统。当然，这个问题牵涉甚多，它将在第二个栏目里进一步讨论。

“教育与制度”栏目的三篇文章，都相关知识的传递。夏铸九先生的《三十年——对台湾大学建筑与城市乡村研究所的批判性回顾与展望》是难得的制度研究与批判。台大城乡所是一个特殊的机构，无论是地理位置、制度设计，或是实践功能、社会效应，都令人瞩目。它从成立到现在的时间不长也不短，正好是台湾社会较为繁荣的 1/3 个世纪。30 年来，其成就既斐然，非议亦不绝。相互的冲突，正好构成这个地方的奇特魅力。当然，社会介入是其最重要的面目，就强度和魄力来说，台湾的建筑学院无一能出其右，其存在本身已经成为传奇。文章的角度很特别。作者是该机构的开创者，30 年的掌舵人，对这个机构事无巨细尽在心中。当然，建构一个体系有效的学院，通过教学、研究、为社会提供正面的助力，这并非夏铸九的目标——知识的传递，只是一小部分工作。这个机构是其个人政治理想的一部分。它的存在是围绕着“台湾社会为什么需要台大城乡所”而展开，这个尖锐的命题的潜台词是：台湾社会为什么需要这些人？我们能为它做什么？这或许是该机构最大的价值所在。因为，它要创造出来的不是有用的社会“工具”，而是具有历史感的人，是能够推动、改变甚至是左右社会历史进程的人。这是一个伟大的目标。当然，问题也出现在这里：台湾社会如此复杂、瞬息万变，什么样的学生能应付这般局面？城乡所（只有一个夏铸九是不够的）是否能在视野有限的应用型学科里培养出这样的学生？知识在传递的过

程中，能否发生能量“裂变”、辐射出去，学院能够为之做些什么？文章的前半部分自我批判，后半部分展望未来，表明作者直面这些基本问题的恳切态度。

葛明的《体积法》一文，虽然只是个人设计教学经验的总结，但涉及的问题相当严肃，也颇具野心。这就是，面对脑中空白一片的学生，设计课程能否给他们植入一个有效的知识框架，引导他们尽快进入建筑的世界？数十年来中国的建筑学院中，这个框架一直都不明朗，或者说比较粗糙。它一半是实用性的“本土”知识，一半是零散的经验知识。西方建筑学的知识系统在起作用，但它是经历无数次转化与分割之后，以变形的、碎片的方式，与其他知识随机地糅合在一起。知识的传递呈乱线交织，设计的训练最终依赖个人的“悟性”来完成。《体积法》的难得之处就在于，它提供了一个完整的框架设计模式。西方建筑学的一条脉络被抽离出来，即现代建筑的空间观。它被构架成一个认知系统。学生跟着这个系统，可以逐渐理解建筑，进而开始设计。这个系统的组成部分是其重点。除了将路斯作为根源有详尽的挖掘之外，大量的当代建筑师的作品被纳入进来，以瑞士、西班牙、葡萄牙建筑师为主干。这些建筑作品多是中国年轻建筑师们的心头所爱，设计实践的参考。它们被架构成一个知识系统，引入设计教学，尚属首次。这意味着，学生面对设计作业的时候，就已经开始与当下最好的建筑师一同思考——模拟他们的角度，代入他们的角色。那些二手的、中转的知识就此失去了意义。当然，该系统的组成方式，在很大程度上是由设计者葛明的个人趣味决定的。它是一种自我建构。其成效如何，还需时间检验。教育毕竟是一项长期的事业，这个知识框架还有许多调整的机会。

《教学》一文针对的是另一类知识。建筑史，在塔夫里的威尼斯建筑学院的课程中，以高度的学术性著称。从文艺复兴到巴洛克，这个浩如烟海的知识海洋，被塔夫里浓缩成几条结构线。它们以知识为肉，以问题为骨，以古今关系为筋脉，以“学术年”为教学形式。学术年是威尼斯建筑学院的传统，但以文艺复兴为主要内容，是在塔夫里手里才得以成形的。诸项选题都以其多年的研究为基础，其中有不少命题已成经典。比如针对阿尔伯蒂，研究的是他作为知识分子的灵魂使命感与时代局限。这个命题以前从未针对阿尔伯蒂过。更重要的是，这个命题具有现实性——除了那些建筑还起着现实作用之外，当下的意大利建筑师大多具有政治身份、知识分子角色，这与阿尔伯蒂相似。当下的社会和政治语境，与文艺复兴时期并无本质的差别，甚至一脉相通；阿尔伯蒂的问题，也是当下的问题，而阿尔伯蒂的面对方式，对当下的建筑师亦有参考作用。另一个有着广泛延展价值的命题是“成对的”建筑师，比如小桑伽诺与桑索维诺。这是建筑史研究中具有突破性的创见。就我看来，它是对建筑史结构化的最有效的手段之一。它已经脱离意大利语境，将整个建筑史囊括进来，比如从文艺复兴的“对子”到美国的“对子”（霍拉伯德和鲁特）……其要点在于，相同的历史条件下，是什么使两个相互熟知的建筑师具有两种面相？研究从建筑层面跨越到人与历史层面，由此也具有了“人性”与“历史性”。

这种显然颇为艰深的研究，如何转化为课程教学？塔夫里进行了长期的思考与试验。《教学》一文对塔氏历史教学法有所详解。我在课堂中曾略微效仿过一二，颇为有效。在威尼斯建筑学院，它们也被证明是有效的。在几桩影响很大的建筑事

件中，塔夫里与他的学生们起到关键的作用。历史知识的探索，顺畅地导向了对现实的介入。不过，在塔氏去世之后，据说这套教学模式渐趋消亡（或许实践起来过于困难）。可见，精神核心的存在，是这一知识传递模式的内在支撑。

实际上，这三篇文章都有灵魂人物的问题。他们开创、建构了一个机构、制度、框架、系统，成就一时，追随者众；一旦他们离开，这个机构或系统随即运转不灵，或者干脆报废。传奇的诞生需要数十年的耕耘，而终结只在一瞬间。伟大的教育，似乎只是一件个人化的、单线的事情——这让我们想到格罗皮乌斯时期的包豪斯、海杜克时期的库珀联盟、老沙里宁时期的匡溪、博亚尔斯基时期的AA……它似乎在证明，知识的传递，从来都不是教育的主角。在那些人的教学中，有些更重要的传递内容，它们表明了机构、制度、系统本质上的无效（或者临时性）。这个问题值得我们深思。